

## Les subventions 2007

<b>A Company of Fools Theatre Inc.</b>	<b>Subventionner la présentation de la pièce Twelfth Night de Shakespeare dans des parcs communautaires d'Ottawa</b>	<b>5 000 \$</b>
Action-Logement - Centre d'information - région d'Ottawa-Carleton	Financer l'acquisition de ressources pour aider des familles ethnoculturelles et immigrantes à obtenir un logement abordable	9 525 \$
<b>ACTUA</b>	<b>Subventionner la présentation de camps en science, en génie et en technologie au profit de jeunes Autochtones et Inuits</b>	<b>10 000 \$</b>
Agence canadienne Mothercraft d'Ottawa-Carleton	Faciliter la transformation des services d'aide aux nouveaux parents en une entreprise sociale productrice de revenus	10 000 \$
<b>Aides aux aînés (Canada)</b>	<b>Faciliter la prestation de services de proximité à des aînés isolés</b>	<b>10 000 \$</b>
<b>Anxiety Disorders Association of Ontario</b>	<b>Financer la formation et la certification de professionnels en santé mentale aptes à présenter un programme traitant de l'anxiété, de la panique et du comportement d'évitement</b>	<b>5 000 \$</b>
Aphasia Centre of Ottawa	Subventionner la production d'outils de communication pour les individus aphasiques et leurs familles	10 000 \$
ArtEngine Inc.	Subventionner la présentation d'une conférence de trois jours sur le développement professionnel au profit d'artistes de toutes les disciplines	10 000 \$
Arts Ottawa Est	Appuyer la mise sur pied d'un groupe consultatif dirigé par des jeunes pour informer les jeunes et susciter leur participation en publiant un magazine sur les arts et la culture adapté à leurs besoins	4 000 \$
Association canadienne de la santé mentale - Ottawa	Faciliter l'exploitation d'occasions d'intégration communautaire pour atténuer l'isolement de gens atteints de maladie mentale	5 000 \$
<b>Association canadienne du diabète</b>	<b>Faciliter la participation d'enfants diabétiques à des camps d'été</b>	<b>5 000 \$</b>
<b>Association d'Ottawa-Carleton pour personnes ayant une déficience intellectuelle</b>	<b>Favoriser, par la pratique de l'équitation, la bonne forme physique et le bien-être chez les clients ayant des troubles du développement</b>	<b>1 318 \$</b>
<b>Association jeunese Canada (YouCan!)</b>	<b>Subventionner l'élaboration de modules de formation sur la résolution de conflits entre des jeunes de culture moyenne-orientale</b>	<b>10 000 \$</b>

## Les subventions 2007

Aventures en génie et en science	Subventionner la mise en oeuvre d'un programme de camps d'été bilingues en génie et en science pour enfants	6 000 \$
<b>Bereaved Families of Ontario - Ottawa Region</b>	<b>Subventionner un programme hebdomadaire de jour d'appui aux gens endeuillés</b>	<b>3 000 \$</b>
<b>Bergers de l'espoir</b>	<b>Subventionner des services de counseling pour femmes à risque en raison de problèmes de santé mentale, de toxicomanie ou de pauvreté</b>	<b>10 000 \$</b>
<b>Blair Court Community House</b>	<b>Subventionner des rénovations aux locaux où se déroulent les activités destinées aux enfants d'âge préscolaire</b>	<b>10 185 \$</b>
Bouge	Subventionner la mise en œuvre d'un programme national de mentorat en ligne pour les étudiants de niveau secondaire de la région d'Ottawa	5 000 \$
<b>Boys and Girls Club of Ottawa</b>	<b>Subvention pour l'autonomisation des jeunes - Faciliter la participation de jeunes à un programme de formation en leadership axé sur les arts</b>	<b>15 000 \$</b>
<b>Britannia Woods Community House</b>	<b>Subventionner des rénovations afin d'assurer la sécurité des employés et des membres de la communauté</b>	<b>2 614 \$</b>
<b>Bruce House</b>	<b>Subvention aux retombées stratégiques - Faciliter la gestion des cas dans le cadre d'un programme de logements de transition</b>	<b>15 000 \$</b>
Bureau central des bénévoles d'Ottawa-Carleton	Subventionner la mise sur pied d'un réseau de professionnels pour les directeurs généraux d'organismes à but non lucratif de petite et de moyenne taille	7 000 \$
Bureau des services à la jeunesse d'Ottawa	Subvention pour l'autonomisation des jeunes - Organiser des ateliers et une conférence sur l'éducation sexuelle et la responsabilité sexuelle des jeunes	1 800 \$
<b>Burritt's Rapids Community Hall Corporation</b>	<b>Financer des rénovations pour améliorer l'accessibilité et la sécurité d'un immeuble historique rural</b>	<b>9 000 \$</b>
CALACS francophone d'Ottawa	Subventionner l'achat du matériel nécessaire à l'utilisation de l'outil d'intervention du Bac de sable au profit de la clientèle	4 000 \$
<b>Caldwell Family Centre Inc.</b>	<b>Subventionner la présentation de cours de conversation en anglais pour nouveaux arrivants plus âgés</b>	<b>2 000 \$</b>

## Les subventions 2007

<b>Camp Misquah</b>	<b>Subventionner la participation à des camps d'enfants et d'adultes ayant des déficiences développementales</b>	<b>5 000 \$</b>
Canadian Organic Growers Inc. - Ottawa	Faciliter l'adoption d'aliments biologiques par les garderies d'Ottawa	5 000 \$
<b>Canards Illimités Canada</b>	<b>Contribuer à la restauration et à la préservation de la forêt Malborough</b>	<b>10 000 \$</b>
<b>Capital City Mission</b>	<b>Subventionner la prolongation des heures d'ouverture d'un programme de halte-accueil pour sans-abri</b>	<b>8 000 \$</b>
<b>Carefor Health and Community Services</b>	<b>Subventionner la formation de diseurs d'histoires pour accompagner des personnes en soins palliatifs et leurs familles en vue d'atténuer leur expérience du passage de la vie à la mort et du deuil</b>	<b>6 100 \$</b>
<b>Carlington Community Chaplaincy</b>	<b>Financer des rénovations à un magasin de quartier dirigé par des bénévoles qui fournit des services de préparation à l'emploi et vend des biens abordables à la communauté</b>	<b>4 740 \$</b>
<b>Causeway Work Centre</b>	<b>Subvention aux retombées stratégiques - Aider des gens atteints de maladie mentale à se trouver un emploi</b>	<b>20 000 \$</b>
<b>Centennial Public School</b>	<b>Subventionner la construction d'une structure de jeux accessible au profit de tous les enfants de la communauté avoisinante</b>	<b>10 000 \$</b>
Centre communautaire franc-ouest d'Ottawa	Subventionner l'achat de matériel ludique et pédagogique au profit de cet organisme de ressources pour parents francophones de l'ouest d'Ottawa	9 993 \$
<b>Centre d'aide aux agressées sexuelles d'Ottawa</b>	<b>Subventionner une série d'ateliers thématiques pour des femmes qui sont à apprendre l'anglais</b>	<b>5 375 \$</b>
Centre de recherche et développement sur le secteur bénévole et communautaire	Subvention aux retombées stratégiques - Appuyer l'action de la Chambre des organismes bénévoles d'Ottawa	10 000 \$
Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest	Faciliter l'accès à des services à la communauté multiculturelle sans cesse croissante de l'ouest d'Ottawa en se donnant des outils culturels appropriés	4 264 \$
Centre de ressources communautaires Overbrook-Forbes	Faciliter la gestion des bénévoles	10 000 \$

## Les subventions 2007

Centre de ressources de la Basse-Ville d'Ottawa Inc.	Subventionner une initiative dans le domaine des arts et de la culture pour permettre à des membres de la communauté francophone vivant dans la pauvreté de participer à la réalisation de changements sociaux	8 065 \$
Centre de ressources pour les familles des militaires de la RCN	Subventionner un programme d'alphabétisme chez les jeunes enfants pour mieux les préparer à l'école	10 000 \$
Centre de santé communautaire Côte-de-Sable	Faciliter la participation des membres de la communauté à une étude photographique de tous les quartiers de la ville	10 000 \$
<b>Centre de santé et services communautaires Carlington</b>	<b>Faciliter l'acquisition des capacités de lire et d'écrire et d'aptitudes sociales par des enfants pauvres en les faisant participer à un club de devoirs</b>	<b>10 000 \$</b>
<b>Centre de Services à la famille</b>	<b>Favoriser la prestation de services de tutorat à des enfants francophones vivant dans des quartiers à faible revenu de Vanier</b>	<b>10 000 \$</b>
<b>Centre des ressources de l'Est d'Ottawa</b>	<b>Subventionner un centre d'accueil pour les jeunes à Blackburn Hamlet</b>	<b>5 000 \$</b>
<b>Centre haïtien des carrières et des emplois</b>	<b>Aider de jeunes immigrants francophones à se préparer au marché de l'emploi et à améliorer leur employabilité</b>	<b>6 000 \$</b>
Cercle des bénévoles du Musée des beaux-arts du Canada	Subventionner la publication d'un ouvrage historique qui servira aussi de ressource pour l'orientation et la formation des bénévoles du musée	7 000 \$
Charlemagne Preschool Resource Centre - OC Catholic Child Care	Subventionner l'amélioration des services aux enfants et aux parents en leur proposant de meilleures ressources en littératie et en compétences parentales	4 899 \$
<b>Children's Welcome Centre</b>	<b>Subventionner la prestation de services à domicile à de nouveaux parents isolés</b>	<b>6 800 \$</b>
Choeur Bach d'Ottawa	Subventionner l'initiation à la musique en invitant les participants à des concerts dans des écoles et des résidences de personnes âgées	10 000 \$
<b>Christie Lake Kids</b>	<b>Faciliter l'accessibilité d'enfants et de jeunes vivant dans la pauvreté à des programmes d'acquisition de compétences en les faisant participer à des activités récréatives, sportives et artistiques et à des camps</b>	<b>62 075 \$</b>

## Les subventions 2007

Collège catholique Samuel-Genest	Subvention pour l'autonomisation des jeunes - Conclure des partenariats avec des organismes communautaires pour sensibiliser davantage les étudiants aux possibilités de faire du bénévolat	500 \$
<b>Comité du sida d'Ottawa</b>	<b>Subventionner un programme de repas nutritifs pour des gens atteints du VIH/sida vivant dans la pauvreté et l'isolement</b>	<b>12 000 \$</b>
Compagnie Vox Théâtre	Aider les jeunes francophones à faire du théâtre et à en apprendre davantage sur leur patrimoine culturel	9 600 \$
<b>Confederation Court Community House</b>	<b>Subventionner le programme de soccer des enfants et des jeunes vivant dans des communautés de logements sociaux</b>	<b>10 000 \$</b>
Conseil canadien des aveugles	Faciliter la participation communautaire de personnes aveugles et malvoyantes	901 \$
Conseil canadien des aveugles	Subventionner des festivités saisonnières pour des personnes aveugles et malvoyantes	2 600 \$
Conseil de planification sociale d'Ottawa	Aider des parents à surmonter des obstacles résultant de questions culturelles, d'un handicap ou de leur pauvreté afin de pouvoir s'impliquer dans l'école de leurs enfants	9 346 \$
Conseil des organismes du patrimoine d'Ottawa	Subventionner les festivités du Jour du Colonel By et la mise en valeur de la diversité du patrimoine d'Ottawa	5 000 \$
<b>Corporation Salus d'Ottawa</b>	<b>Favoriser le bien-être des gens atteints de maladie mentale au moyen d'activités pédagogiques et artistiques et de programmes de nutrition</b>	<b>10 000 \$</b>
Crystal Bay Centre for Special Education	Faciliter l'achat de matériel de gymnastique spécialisé pour des étudiants ayant des troubles du développement	7 000 \$
<b>Daybreak Non-Profit Shelter Corporation</b>	<b>Faciliter la coordination de bons services aux locataires au profit des résidents</b>	<b>10 000 \$</b>
Dovercourt Recreation Association	Subventionner l'installation d'un système de production d'énergie solaire pour démontrer l'utilisation d'autres sources d'énergie et inciter les gens à les utiliser	10 000 \$
Écologie Ottawa	Financer des activités d'information et de promotion de mesures pratiques pour réduire l'empreinte écologique des citoyens	10 000 \$
<b>Education Foundation of Ottawa</b>	<b>Faciliter l'accès à des excursions scolaires pédagogiques pour des enfants vivant dans la pauvreté</b>	<b>10 000 \$</b>

## Les subventions 2007

Elizabeth Fry Society of Ottawa	Subventionner une cuisine collective à la J.F. Norwood House	5 000 \$
Enfants en péril, Ottawa	Faciliter l'organisation de groupes de thérapie pour favoriser l'acquisition d'aptitudes sociales par des enfants atteints de troubles sévères du spectre autistique	9 000 \$
EnviroCentre	Faciliter l'éducation du public afin que davantage de citoyens d'Ottawa utilisent des modes de transport actif et durable	10 000 \$
Evergreen	Financer des améliorations écologiques aux terrains de jeux de quatre écoles en produisant des manuels d'entretien adaptés aux besoins de chacune des écoles	6 675 \$
Families Matter Cooperative Inc.	Financer des activités de formation pour des personnes ayant des déficiences afin qu'elles puissent participer à un projet d'entreprise sociale	10 000 \$
Family Services à la Famille Ottawa	Subventionner des rencontres aux deux semaines, dans les locaux de l'organisme, pour les mères souffrant de dépression post-partum	9 800 \$
Festival international de la jeunesse d'Ottawa	Subventionner un spectacle musical au Festival de la jeunesse	10 000 \$
Festival international de la jeunesse d'Ottawa	Souligner la contribution de Catherine O'Grady en lui attribuant le prix Le capital humain de 2006	5 000 \$
Fondation de la Bibliothèque publique d'Ottawa	Subventionner des améliorations à la collection de ressources sur la médecine douce	5 000 \$
Fondation de la Bibliothèque publique d'Ottawa	Subventionner une initiative visant à augmenter le nombre d'enfants titulaires d'une carte de bibliothèque utilisant le réseau de la BPO	7 000 \$
Fondation du Cimetière Beechwood	Subventionner l'aménagement d'une scène extérieure où présenter des activités littéraires et historiques	10 000 \$
Fonds d'emprunt communautaire d'Ottawa	Subventionner la formation et les ressources destinées aux fournisseurs de services de première ligne afin qu'ils puissent aider les clients à régler leurs problèmes de littéracie financière	10 000 \$
Framework Foundation	Subventionner une initiative visant à inciter les gens à faire du bénévolat au moyen d'une vente aux enchères d'œuvres d'art	10 000 \$

## Les subventions 2007

Friends of Hospice - Ottawa	Financer des services de soutien aux endeuillés et aux soignants dans un centre de soins palliatifs de l'ouest d'Ottawa	13 800 \$
Global Citizenship Initiative	Subvention pour l'autonomisation des jeunes - Inciter les jeunes à s'intéresser aux enjeux locaux et mondiaux dans le cadre de la Global Citizenship Conference	2 000 \$
Good Day Workshop Programs Inc.	Subventionner des améliorations à un programme de réparation de meubles afin d'accroître la participation des personnes ayant des déficiences et des aînés	8 500 \$
Great Canadian Theatre Company (GCTC)	Subventionner des artistes locaux afin qu'ils puissent créer une nouvelle série d'œuvres en solo	10 000 \$
Greely Elementary School	Subventionner la création d'une nouvelle structure de jeux	8 500 \$
Horizons Renaissance Inc.	Présenter des ateliers de théâtre et de rédaction de pièces de théâtre au profit de personne atteintes de maladie mentale	4 755 \$
Hospice at May Court	Subventionner la formation de diseurs d'histoires pour accompagner des personnes en soins palliatifs et leurs familles en vue d'atténuer leur expérience du passage de la vie à la mort et du deuil	2 400 \$
Hunt Club-Riverside Community Services Centre Inc.	Subventionner un programme d'été au profit d'enfants vivant dans la pauvreté	8 730 \$
Ingénieurs sans frontières (Carleton)	Subvention pour l'autonomisation des jeunes - Faciliter l'organisation d'ateliers interactifs portant sur la salubrité de l'eau et des aliments	1 770 \$
Initiative : une ville pour toutes les femmes	Renforcer la capacité des femmes de diverses communautés de se renseigner sur les enjeux municipaux qui les concernent	10 000 \$
Institut canadien sur la biodiversité	Subventionner l'organisation de groupes de discussion pour faciliter la planification de l'action communautaire en matière de changements climatiques	5 000 \$
iSisters Technology Mentoring Inc.	Subvention aux retombées stratégiques - Faciliter la mise en œuvre d'un programme viable et accessible d'apprentissage pour femmes immigrantes et réfugiées	20 000 \$

## Les subventions 2007

iSisters Technology Mentoring Inc.	Subventionner un programme de partenariat technologique pour femmes sans-abri en collaboration avec Cornerstone	10 000 \$
Jazzworks	Subventionner des ateliers de jazz, des ateliers de maître et des séances d'improvisation pour jeunes et adultes en collaboration avec le Centre national des Arts	10 000 \$
Jennifer Ashleigh Foundation	Aider des familles comptant des enfants gravement malades	9 000 \$
Jennifer Ashleigh Foundation	Aider des enfants cancéreux de la région d'Ottawa	5 000 \$
Jer's Vision	Subvention pour l'autonomisation des jeunes - Financer une série d'ateliers afin d'inciter les jeunes à s'intéresser à des questions liées à la discrimination et à la diversité	2 000 \$
Jeunesse sage	Subventionner des programmes de littératie et de mentorat pour les enfants de familles immigrantes et réfugiées à faible revenu	10 000 \$
Jewish Youth Library of Ottawa	Subventionner un programme de jumelage entre des familles ayant des enfants aux besoins spéciaux et des jeunes bénévoles	8 000 \$
Keen For Green, Carleton University	Subventionner des bourses de participation à des camps afin que des enfants puissent prendre part à des activités de nature environnementale	5 000 \$
La Nouvelle Scène	Subventionner des programmes de musique professionnels au profit de la collectivité francophone et francophile d'Ottawa	10 000 \$
Le Chœur du Centenaire canadien	Subventionner le concert multimédia présenté à l'occasion du 40e anniversaire de la chorale	10 000 \$
Le Groupe Dance Lab	Aider des jeunes d'Ottawa à participer au processus de danse créative et à apprendre à l'apprécier	8 000 \$
Leadership Ottawa	Faciliter la participation à un programme de développement du leadership communautaire	14 900 \$
Learning Disabilities Association of Ottawa-Carleton	Subventionner l'élaboration et la prestation de services d'acquisition d'aptitudes sociales au profit de jeunes ayant des troubles d'apprentissage	10 000 \$
Lifetime Networks Ottawa (LNO)	Subventionner des ateliers en vue de constituer un réseau de soutien pour les familles comptant des enfants adultes handicapés	2 500 \$

## Les subventions 2007

LiveWorkPlay (LWP) Incorporated	Subvention aux retombées stratégiques - Appuyer un projet pilote de vie autonome pour des personnes ayant des déficiences	18 000 \$
LiveWorkPlay (LWP) Incorporated	Subventionner la production de vidéos éducatives et de messages d'intérêt public afin de faire tomber les mythes et les stéréotypes propres aux déficiences intellectuelles	5 000 \$
Magnetic North Theatre Festival	Subventionner la création et la lecture d'œuvres de dramaturges canadiens	10 000 \$
Maison d'amitié	Subventionner la création et la lecture d'œuvres de dramaturges canadiens	8 294 \$
MAP: Mentorship Aftercare Presence	Faciliter la formation de bénévoles communautaires en vue d'assurer le mentorat d'anciens détenus	9 599 \$
Marche des dix sous de l'Ontario	Faciliter la transition de l'école au monde du travail de jeunes handicapés	5 762 \$
McGill University - School of Dietetics & Human Nutrition	Subvention aux retombées stratégiques - Financer des projets d'éducation et de recherche sur la nutrition	50 000 \$
Minwaashin Lodge - Aboriginal Women's Support Centre	Subventionner un spectacle de jeunes artistes autochones à l'occasion de la célébration du 20e anniversaire de la FCO	500 \$
Minwaashin Lodge - Aboriginal Women's Support Centre	Subventionner des programmes intergénérationnels, bien adaptés culturellement, pour les Autochtones dans le cadre desquels ils feront des excursions en milieu rural	10 000 \$
Montfort Renaissance Inc.	Subventionner des activités de sensibilisation ciblant les francophones et concernant les services de santé mentale	9 485 \$
Monument canadien pour les droits de la personne	Subvention aux retombées stratégiques - Faire des réparations au monument	20 000 \$
Mothers Against Drunk Driving (MADD) - section d'Ottawa	Subventionner une présentation multimédia ciblant les étudiants du niveau secondaire et traitant de drogues, d'alcool et de conduite automobile	7 250 \$
Musée canadien de la guerre froide Diefenbunker	Contribuer au lancement d'une série de conférences présentées par des professionnels afin de renseigner les gens sur la guerre froide et d'en interpréter les retombées	4 000 \$

## Les subventions 2007

Musée de Bytown	Subventionner des rénovations aux salles d'exposition en prévision de la célébration du 90e anniversaire du musée	5 000 \$
Na'amat Ottawa	Distribuer des fournitures scolaires à des enfants vivant dans des refuges pour victimes de violence familiale	6 200 \$
Neeje Association for Women and Family	Subventionner un programme de mentorat sport-études de trois semaines pour filles	6 000 \$
Nelson House of Ottawa-Carleton	Subventionner la coordination de bénévoles afin d'améliorer les services du refuge	10 000 \$
Nepean Museum	Subventionner une exposition multiculturelle mettant en valeur la riche diversité de Nepean	1 500 \$
Nepean Rideau and Osgoode Community Resource Centre	Aider des jeunes vivant dans la pauvreté à participer à des activités sportives	7 000 \$
New Beginnings for Youth Inc. Ottawa-Carleton	Subventionner la mise sur pied et le lancement d'un service de traiteur en ligne	5 490 \$
New Theatre of Ottawa	Subventionner l'adaptation en pièce de théâtre pour jeunes de l'œuvre <i>Up to Low</i> du romancier Brian Doyle d'Ottawa	4 755 \$
Nunavut Sivuniksavut	Subventionner un atelier culturel pour jeunes Inuits pour qu'ils en apprennent davantage à propos de leur langue et de leurs traditions, et entendent des histoires racontées par des Inuits aînés	10 000 \$
Odyssey Theatre	Subventionner un programme de théâtre et de mentorat pour jeunes	10 000 \$
Opération retour au foyer	Subvention aux retombées stratégiques - Financer un programme visant à aider les jeunes de la rue à terminer leurs études secondaires	40 000 \$
Orchestre symphonique d'Ottawa	Subventionner un spectacle communautaire en partenariat avec l'Orchestre du Centre national des Arts	7 000 \$
Organisme communautaire des services aux immigrants	Subventionner des activités sociales et artistiques pour des aînés isolés s'exprimant en espagnol	9 985 \$
Osgoode Youth Association	Subventionner l'apprentissage par des jeunes de l'utilisation d'une presse à imprimer	8 265 \$
Osgoode Youth Association	Subventionner un programme visant à initier les jeunes à divers instruments de musique	7 000 \$

## Les subventions 2007

Ottawa Blind Bowling Club	Subventionner la saison 2007-2008 d'une ligue de quilles pour aveugles	450 \$
Ottawa Blind Bowling Club	Subventionner le tournoi de quilles La canne blanche pour aveugles	2 450 \$
Ottawa Blind Curlers Association	Subventionner la saison 2007-2008 d'une ligue de curling pour aveugles et malvoyants	2 500 \$
Ottawa Blind Curlers Association	Subventionner la participation de joueurs de curling à un bonspiel d'une semaine durant le tournoi de La canne blanche	3 000 \$
<b>Ottawa Children's Treatment Centre Foundation</b>	<b>Faciliter la participation d'enfants et de jeunes ayant des déficiences physiques et développementales à des camps d'été</b>	<b>10 000 \$</b>
Ottawa Folk Festival	Subventionner des ateliers d'apprentissage du tambour et de fabrication d'instruments à l'intention de jeunes et de leurs familles	9 050 \$
Ottawa Historica Fairs Volunteer Committee	Subventionner la tenue d'un camp sur l'histoire à Ottawa pour les étudiants participant à des foires en Ontario	10 000 \$
<b>Ottawa Inner City Health, Inc.</b>	<b>Subventionner la formation de diseurs d'histoires pour accompagner des personnes en soins palliatifs et leurs amis en vue d'atténuer leur expérience du passage de la vie à la mort et du deuil</b>	<b>9 000 \$</b>
<b>Ottawa Inner City Health, Inc.</b>	<b>Subventionner l'achat de matériel médical afin de prodiguer des soins primaires à des sans-abri vivant dans la rue et hébergés dans des refuges</b>	<b>6 372 \$</b>
Ottawa Jazz Festival Inc.	Subventionner la présentation de spectacles par des musiciens de jazz locaux	10 000 \$
Ottawa Network for Borderline Personality Disorder (ON-BPD)	Subventionner la traduction en français de manuels de programme et d'autres documents connexes pour les familles francophones dont un membre est atteint de trouble de la personnalité limite	5 340 \$
Ottawa Radha Yoga Centre	Subventionner des cours de yoga pour les jeunes par l'entremise de divers organismes de services aux jeunes	5 000 \$
Ottawa Rape Crisis Centre	Contribuer à l'achat d'outils pédagogiques pour des écoles primaires et secondaires en vue d'amener les enfants et les jeunes à parler d'abus sexuel, de sexualité et de grossesse adolescente	9 947 \$

## Les subventions 2007

Ottawa School of Art	Faciliter l'accès à des cours d'art aux enfants et aux jeunes confrontés à des obstacles économiques et sociaux	10 000 \$
Ottawa Somali Father's Association	Favoriser la promotion de la santé chez les enfants et les jeunes de la communauté somalienne en misant sur des séances axées sur la culture et des séances d'information thématiques	10 000 \$
Ottawa Storytellers	Subventionner des soirées mettant en vedette des diseurs d'histoires à la Quatrième scène du Centre national des Arts	2 000 \$
Ottawa Storytellers	Subventionner une série d'ateliers pour les employés et les bénévoles des soins palliatifs afin de mettre en oeuvre des programmes de racontage d'histoires pour mieux soutenir les personnes endeuillées	12 360 \$
Ottawa Technical Learning Centre	Aider des jeunes vivant dans la pauvreté en leur proposant des occasions de renforcer leur estime de soi et leur confiance en leurs aptitudes sociales et scolaires en les faisant pratiquer des sports d'équipe	10 000 \$
Ottawa Therapy Dogs	Subventionner des programmes visant à inciter des jeunes à lire et à leur inculquer la passion de la lecture	3 500 \$
Ottawa Torah Centre	Subventionner des ateliers pour les enfants en vue de leur inculquer le respect de la diversité et du patrimoine, et de les sensibiliser aux différences	6 200 \$
Ottawa Valley Search and Rescue Dog Association	Subventionner l'entraînement et la certification d'équipes de chiens de recherche et de sauvetage	2 875 \$
Ottawa-Carleton Learning Foundation	Subventionner un programme de tutorat en mathématiques ciblant les enfants de famille à faible revenu en faisant appel à des bénévoles compétents	10 000 \$
Parents As Teachers - Ottawa	Faciliter l'amélioration des ressources de sorte qu'elles soient à la hauteur des normes nationales	9 990 \$
Parents As Teachers - Ottawa	Faciliter l'amélioration des normes de sorte qu'elles soient à la hauteur des normes du Centre national de Parents As Teachers	2 901 \$

## Les subventions 2007

Patro d'Ottawa	Subventionner des programmes pour favoriser l'acquisition d'autonomie et d'aptitudes à la vie quotidienne chez des adultes francophones ayant des troubles du développement	7 500 \$
Pinecrest Public School	Subventionner des cours d'éducation musicale et d'apprentissage de la musique pour enfants	5 500 \$
<b>Project Upstream Ottawa-Carleton Inc.</b>	<b>Subventionner l'activité physique pour améliorer la santé mentale</b>	<b>10 000 \$</b>
Queensway-Carleton Hospital Foundation	Subventionner l'installation de technologie pour améliorer la communication de renseignements sur les malades	15 000 \$
<b>Reach: Equality and Justice for People with Disabilities</b>	<b>Subventionner une conférence sur l'invalidité de longue durée afin de favoriser le dialogue et de parvenir à une meilleure compréhension des personnes ayant des déficiences</b>	<b>6 500 \$</b>
Regina Street Public School	Subventionner la présentation d'une pièce de théâtre dramatique pour enrichir l'expérience d'apprentissage des étudiants	572 \$
Regroupement des Partenaires francophones	Subventionner un projet d'entreprise sociale pour créer de l'emploi pour des personnes ayant des troubles du développement	10 000 \$
Réseau DÉC d'Ottawa	Subventionner des activités de recherche et de planification en vue de fournir de l'assistance technique dans le cadre d'initiatives locales de développement communautaire	9 915 \$
Rideau Valley Wildlife Sanctuary	Subventionner des rénovations afin d'aménager des installations de transition pour les services de remise en valeur de la faune	10 000 \$
Rideauwood Addiction and Family Services	Subvention aux retombées stratégiques - Maintenir les programmes de traitement dans les écoles secondaires locales pour les étudiants ayant des problèmes de toxicomanie	95 000 \$
Rural Family Connections	Subventionner des programmes préscolaires pour favoriser le développement des jeunes enfants et l'acquisition de compétences par les parents et les fournisseurs de soins	5 000 \$
Russell Heights Community House	Subventionner des rénovations aux installations pour améliorer l'accessibilité et favoriser la participation communautaire	8 020 \$

## Les subventions 2007

Rwanda Social Services and Family Counselling Centre	Subventionner un programme d'établissement des immigrants afin d'aider la communauté rwandaise à bien naviguer dans les systèmes social et de santé dont elle peut se prévaloir	9 730 \$
Salamander Theatre For Young Audiences	Subventionner une production canadienne originale et interactive pour initier les jeunes d'Ottawa au théâtre professionnel	6 000 \$
School of Dance	Subventionner DanceABILITY in Performance, un programme intégré de danse pour les personnes handicapées	7 500 \$
Scientists in School	Subventionner des ateliers scientifiques et technologiques pratiques dans des écoles élémentaires francophones et anglophones	6 500 \$
Scouts Canada - district d'Ottawa	Subventionner des ateliers de gestion des bénévoles et de formation en leadership	9 843 \$
Sentinelles Outaouais	Faciliter la gestion des bénévoles afin que Sentinelles Outaouais puisse maintenir un réseau hydrographique sain	10 000 \$
Services de santé et services communautaires Pinecrest-Queensway	Subvention pour l'autonomisation des jeunes - Faciliter la mise sur pied d'un camp de leadership pour jeunes Somaliens-Canadiens	1 930 \$
Services de santé et services communautaires Pinecrest-Queensway	Subventionner l'amélioration de l'accès des parents à une joujouthèque de grande qualité	6 000 \$
Services de santé et services communautaires Pinecrest-Queensway	Favoriser la participation communautaire en menant un projet d'art dans des maisons communautaires, et en établissant des programmes de santé mentale et des programmes pour enfants	10 000 \$
Sierra Youth Coalition	Subventionner des camps d'été où les participants acquerront des compétences en leadership et apprendront à devenir des citoyens actifs	5 000 \$
Ski Hawks Ottawa Inc.	Subventionner de la formation, des mesures de sécurité, des mécanismes de communication rapide et de l'équipement pour des skieurs aveugles et malvoyants et leurs guides	6 000 \$
Société canadienne de la sclérose en plaques - Ottawa	Subventionner des programmes destinés aux personnes ayant la sclérose en plaques	1 950 \$

## Les subventions 2007

Société d'aide à l'enfance	Subventionner la constitution d'un partenariat entre, d'une part, des organismes de services des Premières nations, des Inuits et des Métis et, d'autre part, la SAE pour renforcer la capacité des organismes à résoudre les problèmes des familles les fréquentant	10 000 \$
Société d'Alzheimer d'Ottawa-Carleton	Subventionner la traduction en français d'information et de ressources traitant de la maladie d'Alzheimer et de la démence	7 800 \$
Société du Festival Danse Canada	Subventionner la célébration de la dimension transculturelle de la danse au Canada, dont de la culture hip hop	10 000 \$
Société franco-ontarienne de l'autisme	Subventionner des activités récréatives estivales pour des enfants ayant des problèmes médicaux complexes	10 000 \$
<b>Société Neil Squire</b>	<b>Soutenir des personnes ayant des déficiences afin de les aider à acquérir des compétences pour se trouver un emploi, à poursuivre leurs études et à mieux communiquer avec autrui</b>	<b>5 000 \$</b>
<b>Somali Centre for Family Services</b>	<b>Subventionner des activités de promotion de la santé et de prévention du diabète de type II dans la communauté somalienne</b>	<b>23 000 \$</b>
<b>Somerset West Community Health Centre</b>	<b>Subventionner la participation d'enfants fréquentant l'école primaire et vivant dans la pauvreté à des programmes d'été</b>	<b>4 919 \$</b>
Somerset West Community Health Centre	Proposer à des jeunes des occasions d'acquérir les compétences requises pour réaliser des productions vidéo	5 000 \$
<b>South-East Ottawa Community Services</b>	<b>Subventionner une initiative multipartenaire de développement social et de prévention du crime dans les communautés de logements sociaux d'Ottawa</b>	<b>10 000 \$</b>
<b>Spectrum Intervention Group</b>	<b>Faciliter l'accès à l'information, aux services d'aiguillage et aux services de formation aux parents d'enfants autistes</b>	<b>7 600 \$</b>
<b>St. Francis of Assisi Catholic School</b>	<b>Subventionner un accès sécuritaire à une structure de jeux extérieure aux enfants en fauteuil roulant</b>	<b>4 600 \$</b>
<b>St. Joe's Supper Table</b>	<b>Contribuer à l'achat de denrées alimentaires afin de servir des repas quotidiens à des hommes, des femmes et des enfants vivant dans la pauvreté</b>	<b>10 000 \$</b>

## Les subventions 2007

St. Joe's Women's Centre	Subventionner un club de devoirs au profit d'enfants et de leurs mères	10 000 \$
St. Patrick's Home of Ottawa Foundation	Subventionner des améliorations aux ressources destinées aux familles accompagnant des résidents en soins palliatifs	10 000 \$
Ten Oaks Project	Subventionner un camp d'été pour les jeunes LGBTQ et les enfants de familles LGBTQ	5 000 \$
Théâtre Action	Subventionner un festival du théâtre francophone pour les étudiants, les professeurs et les artistes du réseau scolaire de niveau secondaire de l'Ontario	5 000 \$
Théâtre du Trillium Inc.	Subventionner la production d'un guide pédagogique et la tenue d'un groupe de discussion devant public	5 000 \$
Third Wall Theatre Company	Faciliter la stabilité organisationnelle de cette compagnie de théâtre professionnelle en constante évolution	9 000 \$
Trinity of Hope Dog Rescue	Maintenir la capacité organisationnelle	8 985 \$
Vesta Recovery Program For Women	Subventionner un programme de désintoxication pour femmes	10 000 \$
Villa Marconi Long Term Care Center	Subventionner des activités intergénérationnelles pour aînés isolés	7 000 \$
Village Kitten Rescue	Subventionner l'approvisionnement en équipement et en fournitures et la prestation de soins vétérinaires	7 000 \$
Viscount Alexander Public School	Financer l'installation d'une structure de jeux dans un endroit important de la communauté	10 000 \$
Vrais copains Canada	Favoriser l'inclusion en privilégiant l'établissement de liens d'amitié avec des étudiants ayant des déficiences intellectuelles	7 000 \$
Wabano Centre for Aboriginal Health	Favoriser le bien-être des peuples autochtones en constituant un groupe d'artisanat	10 000 \$
Waupoos Foundation	Aider les membres de la communauté vivant dans la pauvreté à prendre des vacances familiales	10 000 \$
Wings of Phoenix Association	Subventionner des services et des activités pour les personnes ayant des lésions cérébrales acquises	10 000 \$
World Inter-Action Mondiale	Subventionner la tenue, dans la région d'Ottawa, d'un festival international de films pour enfants mettant en vedette des films canadiens et étrangers pour enfants et jeunes	10 000 \$

### Les subventions 2007

YMCA-YWCA National Capital Region	Subventionner un programme de vie saine, de promotion de la santé et de prévention de la maladie pour enfants et jeunes accusant un excès de poids	10 000 \$
Youth Net	<b>Subventionner un programme d'éducation et de sensibilisation pour les étudiants du niveau secondaire afin d'atténuer la réprobation sociale et de surmonter les obstacles qui entourent l'accès aux services de santé mentale</b>	<b>10 325 \$</b>